

# HÜNNEBECK

A BRANDSAFWAY COMPANY

Rehecke 80 · 40885 RATINGEN, GERMANY  
T +49 (0) 2102 937-1 · F +49 (0) 2102 37651  
info\_de@huennebeck.com · www.huennebeck.com

## Betriebsanleitung

Version 2018-03

## TOPMAX Krananschlag

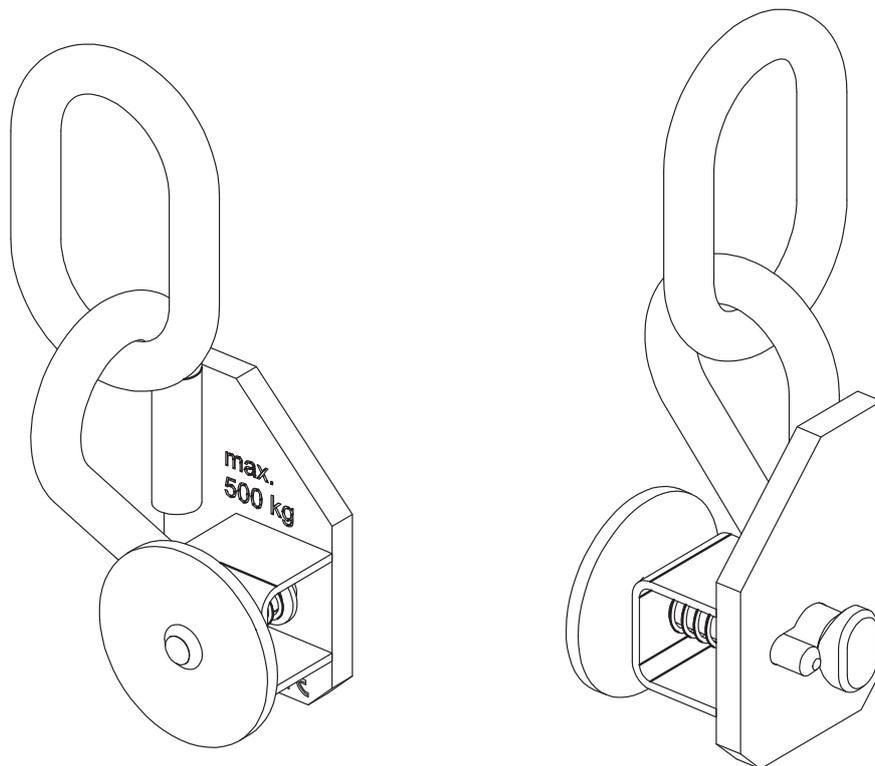
Art.- Nr.: 603 050

## Operating Instructions

Edition 2018-03

## TOPMAX crane suspension

Prod. code 603 050



**CE**

# Betriebsanleitung

## Operating Instructions

### 1 Produktbeschreibung

Der TOPMAX Krananschlag ist ein Lastaufnahmemittel und dient zum Verladen von einzelnen oder gestapelten und gegen Verrutschen gesicherten TOPMAX Deckentischen oder RASTO Tafeln. Dazu sind 4 TOPMAX Krananschlage zu verwenden.

Eine andere Verwendung ist nicht zulässig!

Die maximale Tragfähigkeit eines TOPMAX Krananschla- ges beträgt 500 kg (5 kN).

### 1 Product description

The TOPMAX crane suspension is a load-lifting device and is used for loading of single or stacked and secured against sliding TOPMAX floor tables or RASTO panels. Therefore 4 TOPMAX crane suspensions are required. Another application is not permitted!

The maximum load-bearing capacity of the TOPMAX crane suspension is 500 kg (5 kN).

#### HINWEIS



Die Betriebsanleitung des TOPMAX Kran- anschlags und die Aufbau- und Verwendungs- anleitung der TOPMAX Deckentische oder RASTO/TAKKO Wandschalung müssen immer am Einsatzort verfugbar sein und sind zu beachten.

#### NOTE



The operating instructions of the TOPMAX crane suspension and the instructions for assembly and use of the TOPMAX floor tables or RASTO/TAKKO wall formwork must always be available at the point of use and must be followed.

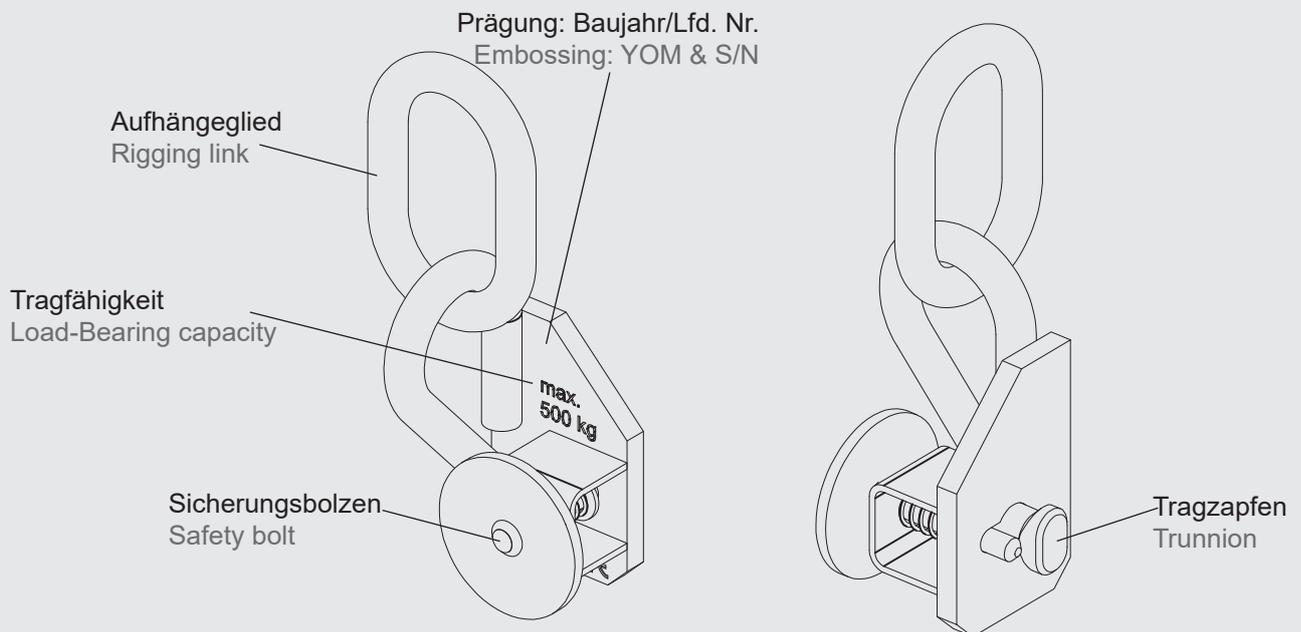


Fig. 1

## 2 Sicherheitshinweise

1. Der Unternehmer darf mit der Benutzung von Lastaufnahmemitteln nur solche Personen beauftragen, die auf der Grundlage der Gefährdungsbeurteilung und der Betriebsanleitung mit diesen Aufgaben vertraut und angemessen unterwiesen sind. Die Betriebsanleitung muss ihnen ständig zur Verfügung stehen.
2. Der Aufenthalt von Personen unter schwebenden Lasten ist nicht erlaubt. Der TOPMAX Krananschlag ist so anzuwenden, dass Personen im Schwenkbereich des Kranes nicht gefährdet werden.
3. Der TOPMAX Krananschlag darf nicht über die max. zulässige Tragfähigkeit hinaus belastet werden.
4. Schalelemente müssen symmetrisch zu ihrem Schwerpunkt aufgenommen werden.
5. Schalelemente, auf denen lose Teile liegen, dürfen nicht angehoben oder transportiert werden.
6. Der Transport von verbundenen Schalelementen ist nicht gestattet.
7. Die Anschlagstelle für die TOPMAX Krananschlänge an den TOPMAX Deckentischen oder den RASTO Schalelementen müssen frei von Verschmutzungen und Beschädigungen sein.
8. Lasten sind so aufzunehmen, zu transportieren und abzusetzen, dass ein unbeabsichtigtes Umfallen, Auseinanderfallen oder Abgleiten der Last verhindert wird.
9. Lasten dürfen nur bis zu einer Windgeschwindigkeit von **15 m/s bzw. 54 km/h (Bft 7)** umgesetzt werden. Ein gefahrloses Führen der Last muss möglich sein.
10. Lasten dürfen nur so aufgenommen, transportiert und abgesetzt werden, dass der TOPMAX Krananschlag dadurch nicht beschädigt wird.
11. Der TOPMAX Krananschlag darf nur mit geeigneten Anschlagmitteln nach DIN EN 818-4, Güteklasse 8 (Vierstrang-Gehänge, Länge vorzugsweise mindestens 6,00 m) an dem dafür vorgesehenen integrierten Aufhängeglied angeschlagen werden.
12. Der Kranhaken darf nicht unmittelbar am integrierten Aufhängeglied des TOPMAX Krananschlages angeschlagen werden.
13. Der Haken des Anschlagmittels muss im Aufhängeglied des TOPMAX Krananschlages frei beweglich sein.
14. Das Vierstrang-Gehänge muss gleichmäßig belastet werden, z.B. durch eine Lastverteilungsvorrichtung.
15. Beim Absetzen und Wiederanheben der Schalung ist der korrekte Sitz des TOPMAX Krananschlages entsprechend Kapitel 3.2 „Anschluss des TOPMAX Krananschlages“ zu überprüfen.

## 2 Safety instructions

1. The contractor must only authorize personnel to use load-lifting devices that has been thoroughly instructed and trained based on the risk evaluation, and that is instructed and trained for the operation of load-lifting devices. The operating instructions must be available at all times.
2. The presence of persons under suspended loads is prohibited. The TOPMAX crane suspension must only be used in such a way that no person in the swivel range of the crane is endangered.
3. The load-bearing capacity of the TOPMAX crane suspension must never be exceeded.
4. Pick up the formwork elements symmetrically to its center of gravity.
5. Do not lift or transport formwork elements with loose parts on them.
6. The transport connected formwork elements is not permitted.
7. The slinging points for the TOPMAX crane suspension at the TOPMAX floor tables or the RASTO Formwork elements have to be free of dirt and damage.
8. Pick up the loads safely to ensure a safe handling of all loads in all operating conditions. All loads must be placed, transported and unloaded in such a way that unintended falling, tipping and slipping are prevented.
9. It is not permitted to transport loads at wind speeds above **15 m/s or 54 km/h (Bft 7)**. The safe guidance of the load must be possible.
10. All loads must be picked up, transported and unloaded without damaging the TOPMAX crane suspension.
11. The TOPMAX crane suspension must only be operated with an appropriate lifting gear according to DIN EN 818-4, quality class 8 (four-leg lifting gear, length preferably minimum 6.00 m) which must be attached to the integrated rigging link.
12. It is not permitted to attach the crane hook directly to the integrated rigging link of the TOPMAX crane suspension.
13. The hook of the sling must be freely moveable in the rigging link of the TOPMAX crane suspension.
14. Distribute the load evenly to the four-leg lifting gear e.g. by using a load distributing device.
15. When dropping and relifting the formwork the proper fitting of the TOPMAX crane suspension according to chapter 3.2 “Connecting the TOPMAX crane suspension” must be checked.

# Betriebsanleitung

## Operating Instructions

16. Der Spreizwinkel der Anschlagmittel darf nicht größer als 60° sein.  
Stahldrahtseile und Stahlketten dürfen nicht geknotet werden. Verdrehte Ketten sind vor dem Anschlagen auszdrehen.
17. Den TOPMAX Krananschlag erst von der Last lösen, wenn diese sicher auf geeignetem Untergrund aufliegt.
18. Der TOPMAX Krananschlag muss vor jedem Einsatz und während des Gebrauchs auf augenfällige Mängel wie Verformungen, Risse, Brüche, unvollständige Kennzeichnung etc. hin geprüft werden.
19. Der TOPMAX Krananschlag muss vor Witterungseinflüssen und aggressiven Stoffen geschützt gelagert werden.
20. Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass ein TOPMAX Krananschlag mit Mängeln, welche die Sicherheit beeinträchtigen, der weiteren Benutzung entzogen wird.
21. Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass Instandsetzungsarbeiten an einem Lastaufnahmemittel nur durch den Hersteller ausgeführt werden.  
Nur originale Ersatzteile verwenden. Nach einer Instandsetzung ist das Lastaufnahmemittel einer außerordentlichen Prüfung durch einen Sachkundigen zu unterziehen.
22. Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass das Lastaufnahmemittel nur in Betrieb genommen wird, wenn dieses durch eine befähigte Person geprüft wurde und keine Mängel festgestellt worden sind.
23. Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass das Lastaufnahmemittel in Abständen von längstens einem Jahr durch eine befähigte Person geprüft wird.
24. Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass das Lastaufnahmemittel nach Schadensfällen oder besonderen Vorkommnissen, welche die Tragfähigkeit beeinflussen können, einer außerordentlichen Prüfung durch einen Sachkundigen unterzogen wird.
25. Für das Umsetzen komplett montierter TOPMAX Deckentische ist die TOPMAX Umsetzgabel (Art.- Nr.: 603 074) zu verwenden.
16. The spreading angle of the lifting gear must not exceed 60°.  
Do not node steel wire ropes and steel chains.  
Twisted chains must be untwisted prior to usage.
17. Only release the TOPMAX crane suspension from the load when it is securely placed on a suitable surface.
18. The TOPMAX crane suspension must be visually inspected prior and during its use for obvious deformation, cracks, fractures, insufficient identification, etc.
19. When storing the TOPMAX crane suspension must be protected from the influences of the surrounding environment or any aggressive substances.
20. The contractor of the equipment is responsible to make sure that any TOPMAX crane suspension with safety relevant defects is detracted from any further usage.
21. The contractor of the equipment has to make sure that maintenance of a load-lifting device is carried out by the manufacturer only.  
Only use original spare parts. After maintenance work the load-lifting device has to pass an extraordinary inspection carried out by a skilled person.
22. The contractor of the equipment must operate the load-lifting device only when it is inspected by a qualified person and no safety relevant defects have been detected.
23. The contractor has to ensure that the load-lifting device is inspected by a qualified person in regular time intervals, at the latest after one year.
24. The contractor has to ensure that the load-lifting device passes an extraordinary inspection carried out by a skilled person after damages or unusual events, which may affect the load-bearing capacity.
25. When shifting completely assembled TOPMAX floor tables, the TOPMAX lifting fork (prod. code 603 074) must be used.

## Warnhinweise, Hinweise (ANSI Z535.6) und Sichtprüfung

Die individuellen Warnhinweise, Hinweise und Sichtprüfungen sind zu beachten.

### Beispiele:

**GEFAHR**



GEFAHR weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, falls nicht umgangen, Tod oder ernsthafte Verletzungen zur Folge hat.

**WARNUNG**



WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, falls nicht umgangen, Tod oder ernsthafte Verletzungen zur Folge haben kann.

**VORSICHT**



VORSICHT, verwendet mit dem Warnzeichen, weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, falls nicht umgangen, geringfügige oder mäßige Verletzungen zur Folge haben kann.

**HINWEIS**



HINWEIS weist den Anwender auf Besonderheiten hin, es ist jedoch kein Hinweis auf eine mögliche Gefährdung.

**SICHTPRÜFUNG**



SICHTPRÜFUNG weist den Anwender auf eine visuelle Prüfung hin. Es ist jedoch kein Hinweis auf eine mögliche Gefährdung.

## Warnings, notes (ANSI Z535.6) and visual check

The individual warnings, notes and the visual checks must be observed.

### Examples:

**DANGER**



DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

**WARNING**



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

**CAUTION**



CAUTION used with the safety alert symbol indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

**NOTE**



NOTE points the user to specialties but it does not refer to a possible danger.

**VISUAL CHECK**



VISUAL CHECK refers to a visual check and is not related to personal injury.

# Betriebsanleitung

## Operating Instructions

### 3 Bedienung

#### 3.1 Prüfplakette

[Fig. 2]

##### HINWEIS

- ➔ Fehlt die Prüfplakette, darf der TOPMAX Krananschlag nicht eingesetzt werden. Eine Prüfung und Neuplakettierung muss veranlasst werden.

Gilt nur für HÜNNEBECK Mietmaterial gemäß Prüfnachweis nach DGUV Regel 100-500\*.

Für die Benutzung von nicht gemieteten Arbeitsmitteln gelten in Deutschland die Festlegungen der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV).

##### HINWEIS

- ➔ \* Prüfnachweis nach DGUV Regel nur für Deutschland gültig!

Prüfplakette  
Inspection tag



Fig. 2

### 3 Operation

#### 3.1 Inspection tag

[Fig. 2]

##### NOTE

- ➔ It is not permitted to use the TOPMAX crane suspension when the inspection tag is missing or unreadable. Inspection and relabeling must be initiated.

Only valid for HÜNNEBECK rental equipment according to DGUV standard 100-500\*.

When using not rented working equipment in Germany the Industrial Safety Regulation applies (Betriebssicherheitsverordnung - BetrSichV).

##### NOTE

- ➔ \* Inspection certificate acc. to DGUV standard only valid for Germany!

### 3.2 Anschluss des TOPMAX Krananschlages

Zum Anschlagen des TOPMAX Krananschlages wird der Tragzapfen in ein Langloch der Randprofile eines TOPMAX Deckentisches oder einer RASTO Tafel geführt [Fig. 3].

Der TOPMAX Krananschlag wird dafür in waagerechter Position, unter Überwindung der Federkraft des Sicherungsbolzens bis zum Anschlag in das Langloch eingedrückt [Fig. 4].

In dieser eingedrückten Stellung wird der TOPMAX Krananschlag mit einer Rechtsdrehung in die aufrechte Position gedreht [Fig. 5]. Dabei muss der Sicherungsbolzen hörbar einrasten.

Langloch des Randprofils  
Slot hole of frame profile

Sicherungsbolzen  
Safety bolt

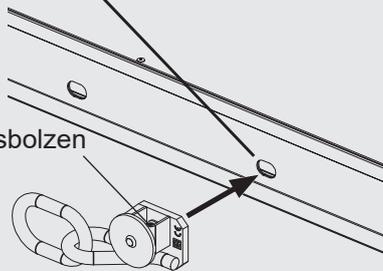


Fig. 3

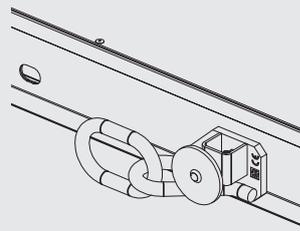


Fig. 4

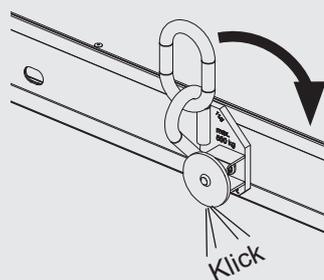


Fig. 5

### 3.2 Connecting the TOPMAX crane suspension

To fasten the TOPMAX crane suspension, its trunnion must be inserted into a slot hole in the edge profile of a TOPMAX floor table or of a RASTO panel [Fig. 3].

The TOPMAX crane suspension must be pushed into the slot in a horizontal position up to the stop by overriding the spring force of the safety bolt [Fig. 4].

In this pushed-in position, the TOPMAX crane suspension must be turned to an upright position by rotating it clockwise [Fig. 5]. The locking of the safety bolt must be clearly heard.

# Betriebsanleitung

## Operating Instructions

Ist dies nicht der Fall muss der TOPMAX Krananschlag nach links geschoben werden [Fig. 6] bis der Tragzapfen hörbar einrastet und der Sicherungsbolzen durch Federkraft anschlägt. Ein Zurückdrehen des TOPMAX Krananschlages in die waagerechte Stellung darf jetzt nicht mehr möglich sein.

### SICHTPRÜFUNG



Der feste Sitz des TOPMAX Krananschlages ist durch eine Funktionsprobe (Drehen) zu überprüfen.

### 3.3 Lösen des TOPMAX Krananschlages

Um den TOPMAX Krananschlag für den Ausbau wieder in eine waagerechte Stellung zu bringen, ist der Sicherungsbolzen zu ziehen und durch eine Linksdrehung vom Profil zu lösen [Fig. 7].

Der TOPMAX Krananschlag ist nur in Langlöchern mit nebenstehenden Maßen einzusetzen [Fig 8]. Dabei müssen die Löcher in einem einwandfreien Zustand sein.

### WARNUNG



Das Einstecken in verschmutzte, aufgeweitete oder anderweitig beschädigte Löcher ist nicht zulässig.

Fig. 6

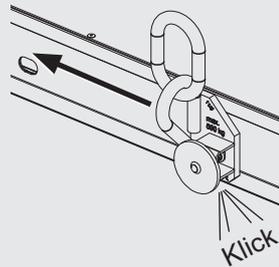


Fig. 7

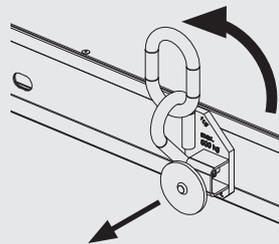
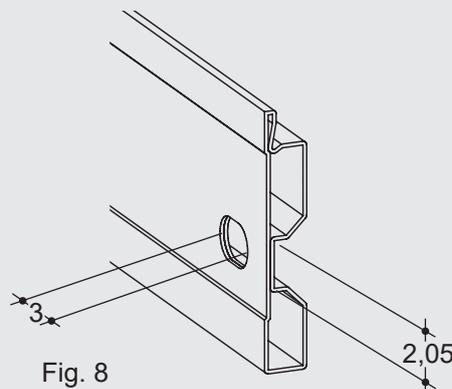


Fig. 8



If not, the TOPMAX crane suspension must be shifted to the left [Fig. 6] until the trunnion audibly engages and the safety bolt fastens by spring tension. Turning back the TOPMAX crane suspension to the horizontal position now should not be possible anymore.

### VISUAL CHECK



The tight fit of the TOPMAX crane suspension must be checked by a function test (turning).

### 3.3 Disconnecting the TOPMAX crane suspension

In order to bring back the TOPMAX crane suspension into a horizontal position for disassembly, pull the safety bolt out and release it from the profile by turning it to the left [Fig. 7].

The TOPMAX crane suspension must only be inserted into slot holes with the dimensions stated in the adjacent illustration [Fig. 8]. At the same time the holes must be in a safe and faultless condition.

### WARNUNG



Never insert the TOPMAX crane suspension into soiled, widened or otherwise damaged holes.

### 3.4 Umsetzen von TOPMAX Deckentischen

Zum Transport der Deckentische immer 4 TOPMAX Krananschlage verwenden. Es ist ein Vierstrang-Gehänge mit einer Seillänge von vorzugsweise min. 6 m zu verwenden. Bei der Verwendung kürzerer Vierstrang-Gehänge darf der Spreizwinkel der Stränge 60° nicht berschreiten. Die Anschlagstellen müssen symmetrisch zum Lastschwerpunkt angeordnet sein. Die Tische können einzeln oder im Paket von bis zu 4 Deckentischen bewegt werden [Fig. 9].

#### WARNUNG



Maximal 4 TOPMAX Deckentische in einem Stapel, durch Bänder gegen Verrutschen gesichert [Fig 10]!

### 3.5 Umsetzen von RASTO Tafeln

Mit dem TOPMAX Krananschlag können auch RASTO Tafeln einzeln oder im Paket zum Be- und Entladen umgesetzt werden. Folgende Tafelpakete sind möglich:

- 10 Stück RASTO Tafeln  $\leq 90 \times \leq 300$
- 5 Stück RASTO Tafeln 240 x 270

Diese sind durch Bänder zu sichern. Immer 4 TOPMAX Krananschlage verwenden. Vorzugsweise ein Vierstrang-Gehänge mit einer Seillänge von min. 6 m verwenden. Bei der Verwendung kürzerer Vierstrang-Gehänge ist darauf zu achten, dass der Spreizwinkel der Stränge 60° nicht überschreitet [Fig. 11].

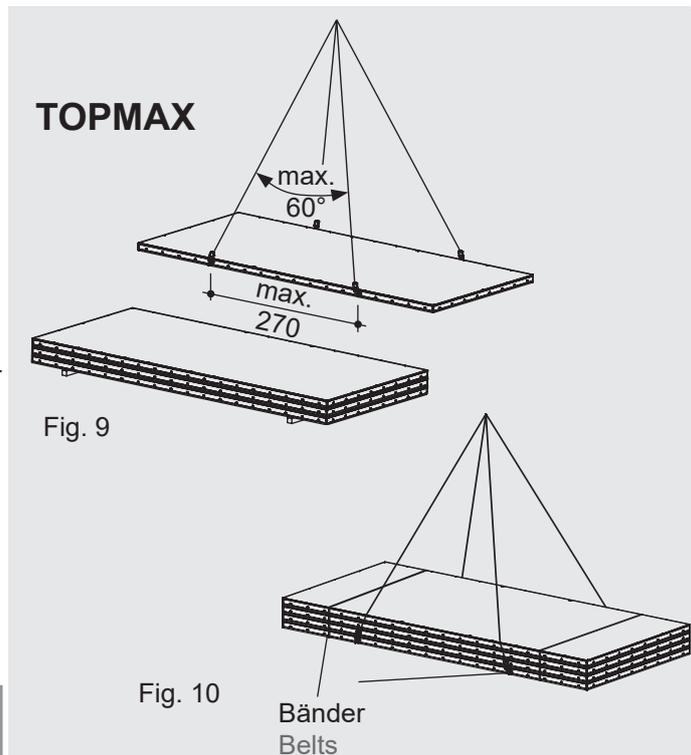


Fig. 9

Fig. 10

Bänder Belts

#### WARNUNG



Vor dem Transport von Tafelbndeln sind diese durch Bander zu sichern! Beim Transport von Tafelbndeln den Krananschlag immer an der untersten Tafel anschlagen (Fig. 11)!

#### WARNUNG



Before transporting panel bundles secure them with belts! For the transport of panel bundles only attach the crane suspension to the lowest panel (Fig. 11)!

#### WARNING



Maximum four TOPMAX floor tables per bundle, secured with belts against sliding [Fig. 10]!

### 3.5 Transfer of RASTO panels

With the TOPMAX crane suspension you are also able to move individual or bundled RASTO panels for loading and unloading. The following panel bundles are possible:

- 10 pieces RASTO panels  $\leq 90 \times \leq 300$
- 5 pieces RASTO panels 240 x 270

These must be secured by using belts. Always use four TOPMAX crane suspensions. A four-leg lifting gear must be used with a preferable rope length of 6 m. If a four-leg lifting gear with a shorter rope length is used ensure that the spreading angle of the lifting gear does not exceed 60° [Fig. 11].

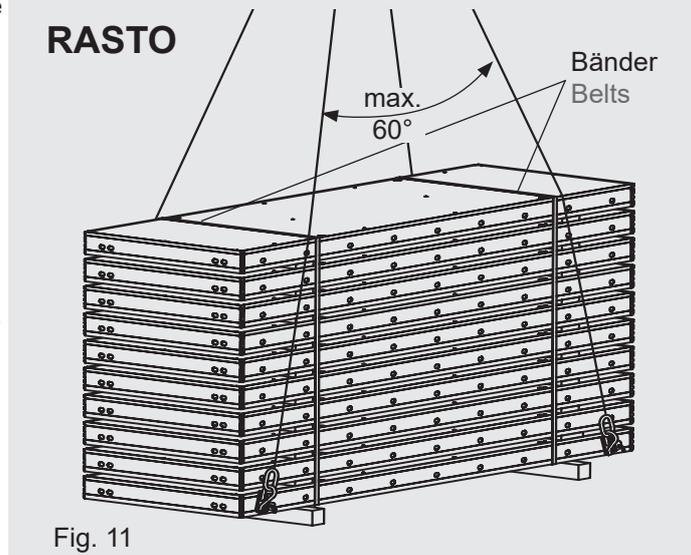


Fig. 11

# Betriebsanleitung

## Operating Instructions

### 4 Prüfanleitung

#### 4.1 Geltungsbereich

Für Art, Umfang und Fristen der erforderlichen Prüfungen und die Festlegung der Voraussetzungen für die mit der Prüfung beauftragten Personen gelten in Deutschland grundsätzlich die Festlegungen nach BetrSichV §3 Abs. 3 und §10.

Die im Folgenden genannten Punkte des Prüfzeugnisses dienen als Leitfaden für die Prüfung vor der ersten Inbetriebnahme und der regelmäßigen Prüfung des TOPMAX Krananschlag.

#### 4.2 Zweck

Die Überprüfung des Lastaufnahmemittels dient der Sicherstellung der Betriebs- und Funktionssicherheit. Bei diesen Prüfungen sollen sicherheitstechnische Mängel systematisch erkannt und abgestellt werden.

Die Prüfintervalle sind in regelmäßigen Abständen von längstens einem Jahr durchzuführen. Je nach Einsatzbedingungen können Prüfungen auch in kürzeren Abständen als einem Jahr erforderlich sein. Dies gilt z.B. bei besonders häufigem Einsatz, erhöhtem Verschleiß oder Einsatz in korrosionsfördernder Umgebung.

#### 4.3 Verantwortlichkeit

Die Veranlassung regelmäßiger Sicherheitsüberprüfungen des Lastaufnahmemittels liegt beim Nutzer. Sicherheitsüberprüfungen an diesem Lastaufnahmemittel dürfen nur von befähigten Personen (Sachkundiger gem. DGUV Regel 100-500) durchgeführt werden.

### 4 Instructions for inspection

#### 4.1 Scope of application

Concerning the type, scope and period of the required tests and the definition of the conditions for the appointed persons who are responsible for performing the test, the regulations according to BetrSichV §3 Section 3 and §10, apply principally in Germany.

The inspection instructions mentioned below serve as guidelines for the tests prior to the first use as well as regular testing of the rented TOPMAX crane suspension.

#### 4.2 Purpose

The inspection of the load-lifting device serves to secure the operational and functional reliability. With these tests safety-related defects should be detected systematically and eliminated.

The inspection intervals have to be carried out at regular intervals at least once a year. Depending on the operating conditions, tests may be required at shorter intervals less than one year. This applies, e.g. at particularly frequent usage, increased wear or usage in corrosive environments.

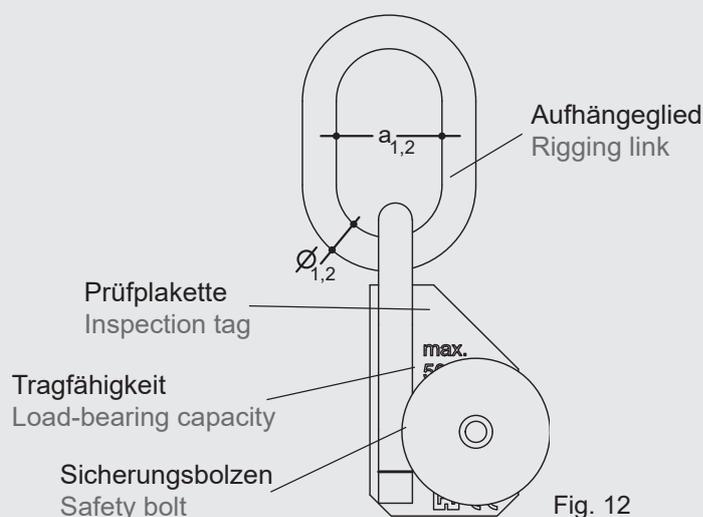
#### 4.3 Responsibility

The user is responsible to induce regularly safety checks of the load-lifting device.

The safety checks of these lifting devices may be carried out by qualified persons only (professional experts according to DGUV rule 100-500).

#### TOPMAX Krananschlag Prüfmaße

#### TOPMAX crane suspension inspection dimensions



### 4.4 Prüfzeugnis TOPMAX Krananschlag

Art.- Nr.: 603 050

Seriennummer:  
Serial number:

--	--	--	--	--

### 4.4 Inspection certificate TOPMAX crane suspension

Prod. code 603 050

Herstellungsjahr:  
Year of manufacture:

--	--	--	--

Leichtgängigkeit und Funktion des Sicherungsbolzens:

Smooth movement and function of safety catch:

Schweißnähte vorhanden und ohne erkennbare äußere Risse oder Beschädigungen:

Weldings present and without apparent external cracks or damages:

Keine Verformungen vorhanden:

No deformations present:

Keine Korrosionsbeschädigungen vorhanden, welche die Funktion oder Sicherheit beeinflussen:

No corrosion present that has an impact on the function or safety:

Datentasche inkl. Betriebsanleitung angebracht:

Data bag incl. operating instructions attached:

Lastaufnahmemittel frei von Betonresten; Prägung Tragfähigkeit/Hersteller/CE-Zeichen sichtbar:

Load-lifting device free from concrete residuals; embossing load-bearing capacity/manufacturer/CE sign OK:

Prüfung durch Prüfplakette mit Monat/Jahr entsprechend Prüfjahr dokumentiert:

Test documented by inspection tag with month/year according to year of test:

### Prüfung des Aufhängegliedes [Fig. 12]:

#### Inspection of rigging link [Fig. 12]:

$a = 50 \pm 2,0$  mm

Ist Maß/actual size:

--	--	--

$\emptyset$  im kleinen Radius/ $\emptyset$  in small radius  $16 \pm 1,5$  mm

Ist Maß/actual size:

--	--	--

**Reparaturen dürfen nur vom Hersteller und mit Originalersatzteilen durchgeführt werden.**

**Repairs may only be carried out by the manufacturer using original spare parts.**

**Eine Sichtprüfung ist von der Berufsgenossenschaft vorgeschrieben und ausreichend.**

**A visual inspection is prescribed by the professional association and sufficient.**

.....  
Datum  
Date

.....  
Prüfer  
Inspector

**EU-Konformitätserklärung für Maschinen und Lastaufnahmemittel**  
gemäß der Richtlinie 2006/42/EG, Anhang II A  
**EU Declaration of conformity for machinery and load-lifting device**  
in accordance to the directive 2006/42/EC, attachment II A

**Hersteller:** HÜNNEBECK GmbH  
**Manufacturer:** Rehhecke 80  
D-40885 Ratingen  
Tel: +49 (0) 2102 937-1  
Fax: +49 (0) 2102 37651



erklärt hiermit, dass das nachfolgende Produkt:  
hereby declares that the following product:

**Produktbezeichnung:** TOPMAX Krananschlag  
**Product name:** TOPMAX crane suspension  
**Art.- Nr.:** 603 050  
**Prod. code:** 603 050

**Funktion:** Lastaufnahmemittel für den Krantransport von  
HÜNNEBECK TOPMAX Deckentischen  
**Function:** Load-lifting device for the transport by crane of  
HÜNNEBECK TOPMAX floor tables

aufgrund seiner Bauart und in der von HÜNNEBECK in Verkehr gebrachten Ausführung allen einschlägigen Bestimmungen dieser Richtlinie und der nachfolgend aufgeführten Normen und technischen Spezifikationen entspricht. Bei einer Änderung des Produkts ohne unsere Zustimmung verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

based on its method of construction and its design introduced by HÜNNEBECK fully complies with the relevant regulations of this directive, as well as the standards and technical specifications listed hereafter. Any modifications introduced to the product without our explicit approval shall make this declaration null and void.

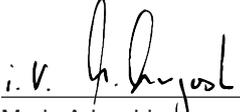
**Richtlinien:** 2006/42/EG  
**Guidelines:** 2006/42/EC

**Harmonisierte Normen:** DIN EN 1677-1:2000+A1:2008 und 1677-4:2000+A1:2008  
**Harmonized standards:** DIN EN ISO 12100:2010  
DIN EN 13889:2003+A1:2008  
DIN EN 818-1:1996+A1:2008 und 818-4:1996+A1:2008  
DIN EN ISO 13857:2008

**Nationale Normen:** DGUV 100-500  
**National standards:** DIN 15428:1978  
DIN 15429:1978  
DIN EN 1993-1-1:2010 und 1993-1-8:2010  
DIN EN 1090-1:2012  
DIN ISO/TR 14121-2:2013

Ratingen, den 20.09.2017  
HÜNNEBECK GmbH

**Unterzeichner:**  
**Signed by:**

  
Mario Ariyoshi  
Technischer Direktor  
Technical Director

  
Volker Klehr  
Leiter Produktentwicklung Schalung  
Head of product development formwork